




# إرشادات مستخدمي البيانات

 يستهدف هذا المستند مستخدمي البيانات، أي المتحكمين والمعالجين.

 المواد المرجعية: 1-6، 10، 14-18، 32 من قانون حماية البيانات الشخصية؛ المواد \_\_\_\_\_ من لائحته التنفيذية.


 يقدم هذا المستند نبذة موجزة عن التزامات مستخدمي البيانات المنصوص عليها في قانون حماية البيانات الشخصية. وتتوفر إرشادات أكثر تفصيلاً لكل موضوع في مكتبة الموارد.

## 1. من هو مستخدم البيانات؟

وفقاً لقانون حماية البيانات الشخصية، فإن مستخدمي البيانات هم المتحكمين و/أو المعالجين وفي معظم الحالات، يكونون متحكمين ومعالجين في نفس الوقت. يمكن أن يكون مستخدمو البيانات:

✓ أشخاص طبيعيين: مثل التجار والمحامين والمحاسبين والأطباء وغيرهم.

✓ أشخاص اعتباريون: مثل الهيئات العامة والشركات والجمعيات والمدارس والجامعات والنوادي والمنظمات الغير ربحية وغيرهم.

 لا يعتبر الأفراد الذين يجمعون و/أو يعالجون البيانات الشخصية لأغراض شخصية بحتة خاضعين لقانون حماية البيانات الشخصية.

مثال: "س" هي فتاة تجمع وتنظم أرقام زملائها وتستخدم هذه البيانات حصرياً للتواصل الشخصي معهم، مثل دعوتهم لحضور ندوات أو حفلات أعياد الميلاد. لا تُعتبر "س" متحكمًا أو معالجًا بموجب قانون حماية البيانات الشخصية لأن استخدامها للبيانات يقتصر على أغراض شخصية بحتة.

## 1.1 المتحكمون:

يعرّف قانون حماية البيانات الشخصية المتحكم على أنه:

" أي شخص طبيعي أو اعتباري، يكون له - بحكم أو طبيعة عمله - الحق في الحصول على البيانات الشخصية وتحديد طريقة وأسلوب ومعايير الاحتفاظ بها، أو معالجتها أو التحكم فيها طبقاً للغرض المحدد أو نشاطه. " (المادة 1)

مثال: يمكن أن يكون المتحكم رب عمل، أو متجر يبيع بالتجزئة، أو مستشفى، أو شركة تطبيق تواصل اجتماعي يجمع البيانات الشخصية من الأفراد.

## 1.2 المتحكمون المشتركون:

يُعتبر المتحكمون الذين يحددون أغراض ووسائل معالجة البيانات الشخصية مع متحكمين آخرين (أي بشكل مشترك)، متحكمين مشتركين. أي أنهم مسؤولون مسؤولية تضامنية للامتثال لأحكام قانون حماية البيانات الشخصية، وبالتالي، يوصى بأن يقوموا بتحديد التزامات كل منهم في عقد مكتوب.

مثال: عندما تتعاون علامتان تجاريتان في حملة تسويقية ويشارك في تخزين البيانات الشخصية في نفس قاعدة البيانات، يتم اعتبارهما متحكمين مشتركين.

### 1.3 المُعالِجون

يعرّف قانون حماية البيانات الشخصية المعالج على أنه:


" أي شخص طبيعي أو اعتباري مختص، بطبيعة عمله، بمعالجة البيانات الشخصية لصالحه، أو لصالح المتحكم بالاتفاق معه ووفقاً لتعليمات". (المادة 1)

مثال: تعتبر شركة كشوف المرتبات التي تتولى مهام دفع الرواتب والامتيازات وخصم الضرائب لموظفي الشركة "ي" ووفقاً لتعليمات الشركة "ي" بمثابة معالج.

وتجدر الإشارة إلى أن موظفي المتحكم لا يعتبرون معالجين طالما أنهم يتصرفون في نطاق عقود العمل الخاصة بهم.

### 1.4 المتحكمون-المعالجون:

في معظم الحالات، يكون المعالجون، الذين يعالجون البيانات الشخصية نيابةً عن المتحكمين، متحكمين في عمليات معالجة أخرى. على سبيل المثال، إذا كان المعالجون يتخذون شكل شركة ولديهم موظفون تحت إشرافهم، فسيتم اعتبار هؤلاء المعالجين متحكمين فيما يتعلق بالبيانات الشخصية لموظفيهم وسيتمتع عليهم الحصول على تصاريح/تراخيص لكل من عمليات التحكم وعمليات المعالجة للبيانات الشخصية.

 يجب على مستخدمي البيانات تحليل لتخطيط عمليات استخدام البيانات التي يقومون بها لتحديد ما يندرج منها تحت مفهوم المعالجة وما يندرج منها تحت مفهوم التحكم حتى يحصلوا على التراخيص/التصاريح المناسبة من مركز حماية البيانات الشخصية وكذلك للامتثال للالتزامات القانونية المعنية.

## 2. المسؤولية والالتزامات القانونية.

### 2.1 المسؤولية والالتزامات القانونية لجميع مستخدمي البيانات:

يجب على جميع مستخدمي البيانات الالتزام بما يلي:

1. الامتثال لقواعد وقوانين حماية البيانات الشخصية (المادة 4) : وذلك من خلال الالتزام بجميع موجبات حماية البيانات، واتخاذ التدابير اللازمة وفقاً لتوجيهات مركز حماية البيانات، وضمان الامتثال المستمر للمعايير القانونية والتنظيمية.

2. المشروعية (المادة 3 و6): من خلال وجود أساس قانوني لمعالجة البيانات الشخصية.

3. الحد من الأغراض (المادة 3 و4): المتحكمون/المتحكمون المشتركون، اقتصار جمع البيانات الشخصية للأغراض المحددة والصريحة والمشروعة. المعالجين التأكد من أن البيانات الشخصية لا تُستخدم إلا للأغراض المحددة التي أمر بها المتحكم فقط.
  4. أمن البيانات (المادة 3 و4): وضع التدابير التقنية والتنظيمية المناسبة لضمان حماية البيانات الشخصية. ويشمل ذلك، على سبيل المثال، حماية البيانات من الوصول الغير مصرح أو فقدان العرضي أو التدمير.
  5. دقة البيانات (المادة 3 و4): التأكد من دقة البيانات الشخصية، واتخاذ التدابير اللازمة لتحديثها وتصحيح أي خطأ يرد فيها على الفور.
  6. تقييد فترة التخزين (المادة 3 و4): المتحكمون/المتحكمون المشتركون، عدم الاحتفاظ بالبيانات الشخصية إلا إذا كان ذلك ضروريًا لتحقيق الأغراض التي تم جمعها من أجلها. المعالجون، عدم الاحتفاظ بالبيانات الشخصية إلا لتحقيق الأغراض التي أمر بها المتحكم فقط ثم حذفها أو نقلها للمتحكم، حسب تعليماته، في خلال الإطار الزمني المحدد.
  7. تمكين حقوق الشخص المعني بالبيانات (المادة 2 و32): تمكين الأشخاص المعني بالبيانات من ممارسة حقوقهم وكذلك الرد على طلباتهم في خلال 6 أيام عمل من تلقي أي طلب لممارسة تلك الحقوق.
- (1) **الحق في العلم (المادة 2):** موافاة الأشخاص المعني بالبيانات بمعلومات كافية وواضحة ومفهومة عن البيانات التي يتم جمعها منهم، وكذلك عن سبب وكيفية جمع بياناتهم الشخصية ومعالجتها واثاحتها.
  - (2) **حق في الاطلاع (المادة 2):** بتأكيد ما إذا كان يتم معالجة بياناتهم الشخصية من قبلك وإذا ثبت ذلك، تمكين الأشخاص المعني بالبيانات بالاطلاع على هذه البيانات.
  - (3) **حق العدول (المادة 2):** تمكين الأشخاص المعني بالبيانات من إلغاء أو سحب الموافقة على جمع بياناتهم الشخصية أو معالجتها أو اثاحتها.
  - (4) **حق التصحيح (المادة 2):** تمكين الأشخاص المعني بالبيانات بمطالبة تصحيح أي أخطاء أو استكمال أي نقص في البيانات الشخصية المتعلقة بهم.
  - (5) **حق المحو "الحق في النسيان" (المادة 2):** تمكين الأشخاص المعني بالبيانات من طلب محو أي بيانات شخصية من سجلاتك.
  - (6) **حق التقييد (المادة 2):** تمكين الأشخاص المعني بالبيانات من تقييد استخداماتك لبياناتهم الشخصية.
  - (7) **حق الاعتراض (المادة 2):** تمكين الأشخاص المعني بالبيانات من منعك من معالجة بياناتهم الشخصية.
  - (8) **حق إتاحة البيانات (المادة 10):** تمكين الأشخاص المعني بالبيانات من نقل بياناتهم الشخصية الخاصة بهم من عندك إلى متحكم آخر.
  - (9) **حق الإخطار في حالة خرق البيانات (المادتان 2 و7):** إخطار الأشخاص المعني بالبيانات في حالة حدوث خرق للبيانات الخاصة بهم، وذلك في خلال 72 ساعة من العلم بالحادثة.
8. **عدم إتاحة البيانات الشخصية (المادة 4):** إلا إذا كانت الغير، الذي يتم إتاحة البيانات له، يستند على موافقة الشخص المعني بالبيانات أو أي أساس قانوني آخر.

9. تعيين مسؤول حماية البيانات (المادة 8): إذا كنت شخصاً اعتبارياً، فيجب على الممثل القانوني الخاص بك تعيين مسؤول حماية البيانات (DPO).
10. إجراء خطة الامتثال لحماية البيانات أو تقييم الآثار للأنشطة عالية المخاطر (المادة 4): إجراء خطة الامتثال لحماية البيانات أو تقييم الآثار والذي يتضمن تقييم مدى تأثير المعالجة على البيانات الشخصية، وتقييم مدى ضرورة المعالجة ومدى تناسبها، والتدابير المتخذة للتخفيف من المخاطر التي تم تحديدها.
11. التقدم بطلب للحصول على التراخيص/التصاريح المناسبة (المادة 4): وذلك من خلال استيفاء المستندات المطلوبة، والاستجابة لطلبات مركز حماية البيانات الشخصية عند التقدم بالطلب، بالإضافة إلى دفع الرسوم المقررة.
12. الإخطار بخرق البيانات (المادة 7): إخطار مركز حماية البيانات الشخصية خلال 72 ساعة من العلم بالحادثة والإخطار الفوري إذا كانت المسألة تتعلق بالأمن القومي.
13. التزامات البيانات الحساسة (المادة 12 و 13): تنفيذ تدابير أمنية أكثر صرامة ووضع وسائل حماية إضافية للبيانات الحساسة (أي بيانات الصحة النفسية والوراثية والصحية والبيومترية والبيانات المالية والمعتقدات الدينية والآراء السياسية والحالة الأمنية وبيانات الأطفال).
14. الالتزامات نقل البيانات عبر الحدود (المادة 14 و 15 و 16): ضمان حماية البيانات الشخصية المنقولة خارج الحدود المصرية بتدابير حماية مناسبة.
15. التزامات التسويق الإلكتروني المباشر (المادتان 17 و 18): الحصول على موافقة صريحة من الأشخاص المعنية بالبيانات قبل إرسال أي رسائل تسويقية وتوفير آلية سهلة للانسحاب في كل رسالة. وكذلك، الالتزام بالشفافية بشأن كيفية استخدام البيانات، ويشمل ذلك تحديد الهوية وذكر الأغراض التسويقية.
16. تعيين ممثل داخل مصر (المادة 4): إذا كنت تعالج البيانات الشخصية من خارج الحدود المصرية وليس لديك كيان داخل مصر.
17. التعاون مع مركز حماية البيانات الشخصية (المادة 4): على سبيل المثال تيسير عمليات الرقابة التي يقوم بها مركز حماية البيانات الشخصية وتقديم المستندات وأية معلومات أخرى ضرورية بناءً على طلب المركز.
- 2.2 التزامات إضافية على المتحكمين/المتحكمين المشتركين:
18. تحديد الوسائل المستخدمة في المعالجة (المادة 4): تحديد الوسائل المستخدمة في معالجة البيانات الشخصية، بما في ذلك تحديد آلية جمع البيانات وكيفية تخزينها وإتاحتها وتأمينها.
19. تقليل البيانات (المادة 4): (عدم جمع سوى البيانات الشخصية المناسبة والملائمة والمقتصرة على ما هو ضروري لتحقيق الأغراض المحددة فقط).
- 2.3 التزامات إضافية للمعالجين:
18. إتباع تعليمات المتحكم (المادة 1 و 5): الالتزام الصارم بتعليمات المتحكم بشأن ما يتعلق بمعالجة البيانات الشخصية، ما لم تكن هذه التعليمات مخالفة للقانون.